

388409-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Installation of partitioning – S46 Los 09.1 - Trockenbaurest- und Bauhilfsleistungen

OJ S 108/2026 08/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Kommunalen Immobilien Service Potsdam (KIS) Eigenbetrieb der
Landeshauptstadt Potsdam

R-phost: KIS2@rathaus.potsdam.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: S46 Los 09.1 - Trockenbaurest- und Bauhilfsleistungen

Cur síos: Bei der Baumaßnahme am Schulgebäude der Gesamtschule (46) Friedrich-Wilhelm-von-Steuben in Potsdam ist die Brandschutzsanierung und eine weitreichende energetische Sanierung in mehreren Bauabschnitten vorgesehen. Der überwiegende Teil an Leistungen ist bereits erbracht und diese Teilbereiche des Schulgebäudes sind auch schon wieder in Nutzung. Die Arbeiten erfolgen unter den besonderen Bedingungen des laufenden Schulbetriebes. Das Schulgebäude ist zweigeschossig und teilunterkellert (begrenzt für die Hausanschlüsse). Die Leistung ist nach Auftragsvergabe in mehreren Abschnitten und auf Anweisung des bauleitenden Planungsbüros zu erbringen. Die Ausführung ist in baugleicher Ausführung wie die bereits fertiggestellte Sporthalle und die fertiggestellten Teilbereiche des Schulgebäudes fortzuführen.

Aitheantóir an nós imeachta: adbba86b-d430-4a4b-ae0e-03b693c7abeb

Aitheantóir inmheánach: OV-B-KIS-150-26

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrochtú: tá

An bonn cirt leis an nós imeachta brostaithe: Einhaltung Terminprogramm; Sicherung des laufenden Schulbetriebes durch schnellstmögliche Bereitstellung in Sanierung befindlicher Unterrichtsräume.

Príomhghnéithe an nós imeachta: gemäß Vergabeunterlagen

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45421141 Installation of partitioning

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Ricarda-Huch-Str. 23, 25, 27

Baile: Potsdam

Cód poist: 14480

Foroinn tíre (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: keine

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YCRHLM#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: gemäß §§ 123,124 GWB

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: S46 Los 09.1 - Trockenbaurest- und Bauhilfsleistungen

Cur síos: Die hier ausgeschriebenen Leistungen beinhalten im Wesentlichen

Montageleistungen genormter Bauteile, Restleistungen im Trockenbau in den 3 letzten

Bauabschnitten sowie einige Bauhilfsleistungen. Einen Teil des Materials für die noch herzustellenden Decken ist bauseits vorhanden und durch den Auftragnehmer zu verwenden.

Gleiches gilt für einige anzubringende Ausstattungsgegenstände in Unterrichtsräumen, Fluren,

WC-Anlagen und sonstigen Räumen. - Rückbauarbeiten im Bereich der Fußböden bei

Wandertüchtigungen und an den Tüргewänden - Gerüste - Vorsatzschalen, Abkofferungen,

Tüргewände mit verstärkten Profilen etc. neu herstellen einschl. Anschluss an die

Bestandswände - Wandertüchtigungen nach Anforderungen des Brandschutzes -

Durchbrüche in Wänden und Decken herstellen und/oder schließen - Kassettendecken -

Sanitärtrennwände und WC-Ausstattung für vom Auftraggeber festgelegte

Verbrauchsmaterialien - Beschilderungen - Gebäudeleitsystem - Feuerlöscher -

Fachraummöblierung für Drittgewerke ab- und wieder aufbauen oder auf Anweisung entsorgen

Aitheantóir inmheánach: OV-B-KIS-150-26

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45421141 Installation of partitioning

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Ricarda-Huch-Str. 23, 25, 27

Baile: Potsdam

Cód poist: 14480

Foroinn tíre (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: keine

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 13/07/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 30/10/2026

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an

conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá
Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der IHK, etc.

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Referenzbescheinigungen für 3 Referenzen zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (Nettoleistungssumme bezogen auf die geplante Bauzeit)

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Mindestumsatz der letzten 3 Jahre durchschnittlich pro Jahr >: 0,5 Mio. EUR netto

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: -Nachweis einer gültigen Betriebshaftpflichtversicherung

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: wirtschaftlichstes Angebot

Cur síos: Zuschlagskriterium Preis - Gewichtung 100%.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ord tábhachta

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 1

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 18/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YCRHLMM/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YCRHLMM>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YCRHLMM>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 24/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 60 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert waren, werden nicht nachgefordert (gem FB 211, Pkt. 3.3)

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 24/06/2026 09:01:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Landeshauptstadt Potsdam Bereich Vergabemanagement Submissionsstelle Friedrich-Ebert-Str. 79/81 14469 Potsdam

Eolas breise: Die Öffnung der Angebote erfolgt gemäß § 14 VOB/A EU.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: - Vereinbarung zur Einhaltung der Mindestanforderungen nach dem Brandenburgischen Vergabegesetz - Erklärung zu den restriktiven Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, gem. Verordnung (EU) 2022/576 des Rates - Folgender

Mindestpersonaleinsatz ist während der Ferienzeiten zu berücksichtigen: Sommerferien vom 13.07.2026 bis 21.08.2026: mind. 6 Arbeitskräfte Herbstferien vom 19.10.2026 bis 30.10.2026: mind. 6 Arbeitskräfte

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Klimaschutz

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Kommunalen Immobilien Service Potsdam (KIS) Eigenbetrieb der Landeshauptstadt Potsdam

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Klimaschutz

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Kommunalen Immobilien Service Potsdam (KIS) Eigenbetrieb der Landeshauptstadt Potsdam

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Kommunalen Immobilien Service Potsdam (KIS) Eigenbetrieb der
Landeshauptstadt Potsdam
Uimhir chlárúcháin: DE138408386
Seoladh poist: Friedrich-Ebert-Str. 79/81
Baile: Potsdam
Cód poist: 14469
Foroinn tíre (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: KIS2@rathaus.potsdam.de
Teil.: +49 331-2893712
Seoladh idirlín: <https://www.kis-potsdam.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Landeshauptstadt Potsdam, Bereich Vergabemanagement -Submissionsstelle-
Uimhir chlárúcháin: DE138408386
Seoladh poist: Friedrich-Ebert-Straße 79-81
Baile: Potsdam
Cód poist: 14469
Foroinn tíre (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: Vergabeservice@rathaus.potsdam.de
Teil.: +49331 2891153

Róil na heagraíochta seo:

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft,
Arbeit, Energie und Klimaschutz
Uimhir chlárúcháin: DE260080782
Seoladh poist: Heinrich-Mann-Allee 107
Baile: Potsdam
Cód poist: 14473
Foroinn tíre (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: Vergabekammer@MWAEK.Brandenburg.de
Teil.: +49 331866-1610
Facs: +49 331866-1652

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des
BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 1b4e9cf4-0880-4d37-9ddb-398e93818db0 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 04/06/2026 15:08:20 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 388409-2026

Uimhir eagráin IO S: 108/2026

Dáta foilsithe: 08/06/2026